

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 283



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas
2013 m. spalio 25 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

SPRENDIMAI

- ★ 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1025/2013/ES, kuriuo suteikiama makrofinansinė pagalba Kirgizijos Respublikai 1

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. spalio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1026/2013, kuriuo nutraukiama tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms taikomų antidempingo priemonių, kurių taikymas išplėstas iš Malaizijos siunčiamam importuojamam produktui, deklaruojamam arba nedeklaruojamam kaip Malaizijos kilmės, dalinė tarpinė peržiūra 7
- ★ 2013 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1027/2013, kuriuo uždraudžiama su Švedijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines menkes Skagerako sąsiauryje 9
- ★ 2013 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1028/2013, kuriuo uždraudžiama su Vokietijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius jūrinius ešerius V zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse bei XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse 11

Kaina: 4 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2013 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1029/2013, kuriuo uždraudžiama su Nyderlandų vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti europines paprastąsias jūrines lydekas VI ir VII zonose; Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse bei XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse	13
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 889/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo įgyvendinimo taisyklės dėl ekologinės gamybos, ženklavimo ir kontrolės	15
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1031/2013, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga penflufenas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas ⁽¹⁾	17
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1032/2013, kuriuo bromacto rūgštis patvirtinama kaip esama veiklioji medžiaga, skirta naudoti 4-to tipo biocidiniuose produktuose ⁽¹⁾	22
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1033/2013, kuriuo vario sulfato pentahidratas patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 2-o tipo biocidiniams produktams gaminti ⁽¹⁾	25
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1034/2013, kuriuo aliuminio fosfidas, išskiriantis fosfiną, patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta naudoti 20-to tipo biocidiniuose produktuose ⁽¹⁾	28
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1035/2013, kuriuo benzenkarboksirūgštis patvirtinama kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 3-io ir 4-to tipo biocidiniams produktams gaminti ⁽¹⁾	31
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1036/2013, kuriuo etofenproksas patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 18-to tipo biocidiniams produktams gaminti ⁽¹⁾	35
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1037/2013, kuriuo IPBC patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 6-to tipo biocidiniams produktams gaminti ⁽¹⁾	38
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1038/2013, kuriuo tebukonazolis patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 7-to ir 10-to tipo biocidiniams produktams gaminti ⁽¹⁾	40
★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1039/2013, kuriuo keičiamas nonano rūgštis patvirtinimas esama veikliąja medžiaga, skirta 2-o tipo biocidiniams produktams gaminti ⁽¹⁾	43



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys trečiajame viršelyje)

I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 1025/2013/ES

2013 m. spalio 22 d.

kuriuo suteikiama makrofinansinė pagalba Kirgizijos Respublikai

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

didelių viešųjų išlaidų atstatymo ir socialinės pagalbos reikmėms patenkinti ir atsirado didelių išorės ir biudžeto finansavimo spragų;

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 209 straipsnį,

(3) 2010 m. liepos 27 d. Biškeke surengtame aukšto lygio paramos teikėjų susitikime tarptautinė bendruomenė įsipareigojo suteikti 1,1 mlrd. JAV dolerių skubią paramą, kad padėtų Kirgizijos Respublikai atsigausti. Tame susitikime Sąjunga paskelbė, kad ji skirs iki 117,9 mln. EUR finansinę pagalbą;

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

(4) Taryba, susirinkusi Užsienio reikalų taryboje, savo 2010 m. liepos 26 d. išvadose dėl Kirgizijos Respublikos palankiai įvertino naujos Kirgizijos Vyriausybės pastangas kurti demokratinę institucinę sistemą ir paprašė Komisijos toliau teikti pagalbą, taip pat ir pagal naujas pagalbos programas, Kirgizijos Respublikos valdžios institucijoms įgyvendinant reformų programą, ir prisidėti prie darnaus ekonominio ir socialinio šalies vystymosi;

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽¹⁾,

kadangi:

(1) Sąjungos ir Kirgizijos Respublikos bendradarbiavimas grindžiamas Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Kirgizijos Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimu (PBS) ⁽²⁾, kuris įsigaliojo 1999 m. Sąjunga Kirgizijos Respublikai taiko Bendrąją lengvatinių muitų tarifų sistemą;

(5) Sąjungos politinė ir ekonominė parama jaunai Kirgizijos Respublikos parlamentinei demokratijai būtų politinis tvirtos Sąjungos paramos demokratinėms reformoms Vidurinėje Azijoje ženklas ir atitiktų Sąjungos politiką šio regiono atžvilgiu, išdėstytą 2007–2013 m. Sąjungos strategijoje dėl Vidurinės Azijos ir 2012 m. birželio 25 d. Tarybos išvadose dėl Vidurinės Azijos;

(2) Kirgizijos ekonomika nukentėjo 2009 m. dėl tarptautinės finansų krizės ir 2010 m. birželio mėn. etninio konflikto. Šie įvykiai sutrikdė ekonominę veiklą, dėl to prireikė

(6) remiantis bendru pareiškimu, kurį Europos Parlamentas ir Taryba priėmė kartu su Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 778/2013/ES ⁽³⁾, Sąjungos makrofinansinė pagalba turėtų būti išskirtinai nesusietos ir netikslinės pagalbos užtikrinant mokėjimų balansą finansinė priemonė, kuria būtų siekiama atkurti pagalbą gaunančios

⁽¹⁾ 2012 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento pozicija ir 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos pozicija, priimta per pirmąjį svarstymą (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje). 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 196, 1999 7 28, p. 48.

⁽³⁾ 2013 m. rugpjūčio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 778/2013/ES, kuriuo Gruzijai suteikiama papildoma makrofinansinė pagalba (OL L 218, 2013 8 14, p. 15).

- šalies tvarią išorės finansavimo būklę ir kuri turėtų padėti įgyvendinti politikos programą, apimančią griežtas koregavimo ir struktūrinių reformų priemones, skirtas mokėjimų balanso būklei gerinti, visų pirma programos įgyvendinimo laikotarpiu, bei stiprinti atitinkamų susitarimų ir programų su Sąjunga įgyvendinimą;
- (7) Kirgizijos Respublikos ekonomikos koregavimo ir reformų procesas remiamas finansine parama iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF). 2011 m. birželio mėn. Kirgizijos valdžios institucijos ir TVF susitarė dėl neprevenčinės trejų metų 66,6 mln. SST (specialiosios skolinimosi teisės) dydžio TVF išplėstinės kredito priemonės (TVF programa) šaliai remti; 2013 m. birželio mėn. TVF patvirtino ketvirtąją tos programos peržiūrą. TVF programos tikslai atitinka Sąjungos makrofinansinės pagalbos tikslą, t. y. siekį sušvelninti trumpalaikius mokėjimų balanso sunkumus, o griežtų koregavimo priemonių įgyvendinimas atitinka Sąjungos makrofinansinės pagalbos tikslą;
- (8) Sąjunga teikia Kirgizijos Respublikai sektorinę paramą biudžetui pagal vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę, kurios bendra suma 2011–2013 m. laikotarpiu – 33 mln. EUR, skirtą socialinės apsaugos, švietimo ir viešųjų finansų valdymo reformoms remti;
- (9) 2010 m. Kirgizijos Respublika, atsižvelgdama į blogėjančią ekonominę padėtį ir perspektyvas, paprašė Sąjungos makrofinansinės pagalbos;
- (10) atsižvelgiant į Kirgizijos Respublikos strateginę svarbą Sąjungai, tai pat į jos lemiamą vaidmenį užtikrinant regioninį stabilumą, Kirgizijos Respublika turėtų būti išimties tvarka laikoma atitinkančia reikalavimus Sąjungos makrofinansinei pagalbai gauti;
- (11) atsižvelgiant į tai, kad tebėra didelis likutinis Kirgizijos Respublikos mokėjimų balanso išorės finansavimo trūkumas, kuris išlieka nepaisant TVF ir kitų daugiašalių įstaigų suteiktų išteklių, ir nepaisant to, kad Kirgizijos Respublika įgyvendina griežtas ekonomikos stabilizavimo ir reformų programas, Sąjungos makrofinansinė pagalba, kuri turi būti skiriama Kirgizijos Respublikai (toliau – Sąjungos makrofinansinė pagalba) šiomis išskirtinėmis aplinkybėmis yra laikoma tinkamu atsaku į Kirgizijos Respublikos prašymą paremti ekonomikos stabilizavimą kartu įgyvendinant TVF programą;
- (12) Sąjungos makrofinansine pagalba turėtų būti siekiama remti Kirgizijos Respublikos tvarios išorės finansavimo būklės atkūrimą ir tokiu būdu remti jos ekonominę ir socialinę vystymąsi;
- (13) nustatant Sąjungos makrofinansinės pagalbos sumą remiamasi visapusišku Kirgizijos Respublikos likutinio išorės finansavimo poreikių kiekybiniu įvertinimu ir atsižvelgiama į jos pajėgumą užtikrinti finansavimą nuosavais ištekliais, visų pirma panaudojant turimus tarptautinius išteklius. Sąjungos makrofinansinė pagalba turėtų papildyti TVF ir Pasaulio banko programas ir teikiamus išteklius. Nustatant pagalbos sumą taip pat atsižvelgiama į numatomus daugiašalių pagalbos teikėjų finansinius įnašus ir poreikį užtikrinti sąžiningą Sąjungos ir kitų pagalbos teikėjų dalijimąsi našta, taip pat į Kirgizijos Respublikoje jau įgyvendinamas Sąjungos kitas išorės finansavimo priemones bei visos Sąjungos dalyvavimo pridėtinę vertę;
- (14) atsižvelgiant į Kirgizijos Respublikos likutinio išorės finansavimo poreikius, jos ekonominio išsivystymo lygį, vertinamą pagal vienam gyventojui tenkančias pajamas ir skurdo lygį, jos pajėgumą užtikrinti finansavimą savo ištekliais, visų pirma panaudojant turimus tarptautinius išteklius, ir į skolos tvarumo analizę pagrįstą šalies pajėgumo grąžinti pagalbą įvertinimą, dalis pagalbos turėtų būti suteikta dotacijomis;
- (15) Komisija turėtų užtikrinti, kad Sąjungos makrofinansinė pagalba teisiškai ir iš esmės atitiktų pagrindinius principus, tikslus ir priemones įvairiose išorės veiksmų srityse bei kitą susijusią Sąjungos politiką;
- (16) Sąjungos makrofinansine pagalba turėtų būti remiama Sąjungos išorės politika Kirgizijos Respublikos atžvilgiu. Komisijos tarnybos ir Europos išorės veiksmų tarnyba turėtų glaudžiai bendradarbiauti visą makrofinansinės pagalbos operacijos vykdymo laikotarpį, siekdamas koordinuoti Sąjungos išorės politiką ir užtikrinti jos nuoseklumą;
- (17) Sąjungos makrofinansine pagalba turėtų būti remiamas Kirgizijos Respublikos išipareigojimas laikytis Sąjungos pripažįstamų vertybių, tokių kaip demokratija, teisinė valstybė, geras valdymas, pagarba žmogaus teisėms, darnus vystymasis ir skurdo mažinimas, bei atviros, taisyklėmis grindžiamos ir sąžiningos prekybos principų;

- (18) išankstinė Sąjungos makrofinansinės pagalbos suteikimo sąlyga turėtų būti ta, kad Kirgizijos Respublika laikytųsi veiksmingų demokratinių mechanizmų, įskaitant daugipartinę parlamentinę sistemą ir teisinę valstybę, ir užtikrintų pagarbą žmogaus teisėms. Be to, Sąjungos makrofinansinė pagalba turėtų būti siekiama didesnio viešųjų finansų valdymo sistemų veiksmingumo, skaidrumo ir atskaitomybės Kirgizijos Respublikoje. Komisija turėtų reguliariai stebėti ir sąlygos, ir tų tikslų įgyvendinimą;
- (19) siekiant užtikrinti, kad su Sąjungos makrofinansine pagalba susiję Sąjungos finansiniai interesai būtų apsaugoti veiksmingai, Kirgizijos Respublika turėtų imtis tinkamų priemonių, susijusių su sukčiavimo, korupcijos ir kitų su šia pagalba siejamų pažeidimų prevencija ir kova su jais. Be to, turėtų būti parengtos nuostatos, pagal kurias Komisija atliktų patikrinimus, o Audito Rūmai – audita;
- (20) Sąjungos makrofinansinės pagalbos suteikimas nedaro poveikio Europos Parlamento ir Tarybos įgaliojimams;
- (21) dotacijomis teikiamos makrofinansinės pagalbos sumos ir atidėjinių sumos, reikalingos makrofinansinei pagalbai paskolomis teikti, turėtų derėti su daugiametėje finansinėje programoje numatytais biudžeto asignavimais;
- (22) Sąjungos makrofinansinę pagalbą turėtų valdyti Komisija. Siekiant užtikrinti, kad Europos Parlamentas ir Taryba galėtų stebėti, kaip įgyvendinamas šis sprendimas, Komisija turėtų juos reguliariai informuoti apie su pagalba susijusius pokyčius ir pateikti jiems atitinkamus dokumentus;
- (23) siekiant užtikrinti vienodas šio sprendimo įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011⁽¹⁾;
- (24) Sąjungos makrofinansinė pagalba turėtų būti teikiama atsižvelgiant į ekonominės politikos sąlygas, kurios turi būti nustatytos susitarimo memorandume. Siekiant užtikrinti vienodas įgyvendinimo sąlygas ir veiksmingumą,

Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai dėl tokių sąlygų derėtis su Kirgizijos valdžios institucijomis, prižiūrint valstybių narių atstovų komitetui laikantis Reglamento (ES) Nr. 182/2011. Pagal tą reglamentą patariamoji procedūra paprastai turėtų būti taikoma visais atvejais, išskyrus tuos, kurie numatyti tame reglamente. Atsižvelgiant į pagalbą, kurios suma didesnė nei 90 mln. EUR, galima svarbų poveikį, tikslinga, kad tą ribą viršijančioms operacijoms būtų taikoma nagrinėjimo procedūra. Atsižvelgiant į Sąjungos makrofinansinės pagalbos Kirgizijos Respublikai sumą, priimant susitarimo memorandumą ar atliekant bet kurią pagalbą sumažinimą, jos teikimo sustabdymą ar jos atšaukimą turėtų būti taikoma patariamoji procedūra;

- (25) TVF Kirgizijos Respubliką priskiria besiformuojančios ir besivystančios ekonomikos šalių kategorijai; remiantis Pasaulio banko skirstymu, Kirgizijos Respublika priklauso mažų pajamų ekonomikos šalių ir Tarptautinei plėtros asociacijos (TPA) šalių grupei; UN-OHRLLS⁽²⁾ Kirgizijos Respubliką priskiria prieigos prie jūros neturinčių besivystančių šalių kategorijai; remiantis EBPO / Vystymosi pagalbos komiteto skirstymu, ji yra kitų nedidelės pajamos gaunančių šalių sąrašė. Todėl Kirgizijos Respublika turėtų būti laikoma besivystančia šalimi, kaip tai suprantama pagal Sutarties 208 straipsnį, ir tuo pagrįdžiamas Sutarties 209 straipsnio, kaip šio sprendimo teisinio pagrindo, pasirinkimas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ;

1 straipsnis

1. Sąjunga, siekdama padėti Kirgizijos Respublikai stabilizuoti ekonomiką ir patenkinti jos mokėjimų balanso poreikius, kaip nustatyta dabartinėje TVF programoje, suteikia Kirgizijos Respublikai maksimalią 30 mln. EUR makrofinansinę pagalbą (toliau – Sąjungos makrofinansinė pagalba). Ne daugiau kaip 15 mln. EUR iš tos maksimalios sumos teikiama paskolų forma ir ne daugiau kaip 15 mln. EUR – dotacijų forma. Sąjungos makrofinansinė pagalba teikiama Europos Parlamentui ir Tarybai patvirtinus Sąjungos atitinkamų metų biudžetą.

2. Siekiant finansuoti Sąjungos makrofinansinės pagalbos dalį, kuri yra teikiama paskolos forma, Komisijai suteikiami įgaliojimai Sąjungos vardu skolintis reikiamų lėšų kapitalo rinkose arba iš finansų įstaigų ir jas perskolinti Kirgizijos Respublikai. Paskolų grąžinimo terminas – ne ilgesnis kaip 15 metų.

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

⁽²⁾ Mažiausiai išsivysčiusių šalių, prieigos prie jūros neturinčių besivystančių šalių ir mažų salų besivystančių valstybių JT vyriausiojo įgaliojimo biuras.

3. Sąjungos makrofinansinės pagalbos mokėjimą administruoja Komisija, laikydama TVF ir Kirgizijos Respublikos sutarčių ar susitarimo memorandumų ir ekonomikos reformų, kurios nurodytos PBS ir 2007–2013 m. Sąjungos strategijoje dėl Vidurinės Azijos, pagrindinių principų ir tikslų. Komisija reguliariai informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie pokyčius, susijusius su Sąjungos makrofinansine pagalba, įskaitant jos išmokas, ir tinkamu metu pateikia toms institucijoms atitinkamus dokumentus.

4. Sąjungos makrofinansinė pagalba teikiama dvejų metų laikotarpiui nuo pirmos 3 straipsnio 1 dalyje nurodyto susitarimo memorandumo įsigaliojimo dienos.

5. Jei Sąjungos makrofinansinės pagalbos mokėjimo laikotarpiu Kirgizijos Respublikos finansavimo poreikiai gerokai sumažėja, palyginti su pirminiais skaičiavimais, Komisija, laikydama 7 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros, sumažina pagalbos sumą, laikinai sustabdo arba nutraukia jos teikimą.

2 straipsnis

Išankstinė Sąjungos makrofinansinės pagalbos teikimo sąlyga yra ta, kad Kirgizijos Respublika laikytųsi veiksmingų demokratinių mechanizmų, įskaitant daugiapartinę parlamentinę sistemą ir teisinę valstybę, ir užtikrintų pagarbą žmogaus teisėms. Komisija stebi, kaip šios sąlygos laikomasi Sąjungos makrofinansinės pagalbos teikimo laikotarpiu. Šis straipsnis taikomas laikantis Tarybos sprendimo 2010/427/ES ⁽¹⁾.

3 straipsnis

1. Laikydama 7 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros, Komisija susitaria su Kirgizijos valdžios institucijomis dėl Sąjungos makrofinansinei pagalbai taikytinų aiškiai apibrėžtų ekonominės politikos ir finansinių sąlygų, daugiausia dėmesio skiriant struktūrinėms reformoms ir patikimiams viešiesiems finansams, kurios turi būti išdėstytos susitarimo memorandume (toliau – susitarimo memorandumas), apimančiame tų sąlygų įgyvendinimo tvarkaraštį. Susitarimo memorandume išdėstyta ekonominė politika ir finansinės sąlygos atitinka 1 straipsnio 3 dalyje nurodytus susitarimus ir susitarimo memorandumus, įskaitant makroekonominio koregavimo ir struktūrinių reformų programas, kurias remia TVF įgyvendina Kirgizijos Respublika.

2. Tomis sąlygomis siekiama visų pirma didinti Sąjungos makrofinansinės pagalbos, įskaitant Kirgizijos Respublikos viešųjų finansų valdymo sistemas, veiksmingumą, skaidrumą ir atskaitomybę. Planuojant politikos priemones deramai

atsižvelgiama ir į pažangą, padarytą abipusio rinkos atvėrimo, taisyklėmis grindžiamos sąžiningos prekybos plėtojimo ir kitų Sąjungos išorės politikos prioritetų srityse. Komisija reguliariai stebi pažangą siekiant tų tikslų.

3. Išsamios Sąjungos makrofinansinės pagalbos finansinės sąlygos nustatomos susitarime dėl dotacijos ir susitarime dėl paskolos, dėl kurių turi susitarti Komisija ir Kirgizijos valdžios institucijos.

4. Sąjungos makrofinansinės pagalbos įgyvendinimo laikotarpiu Komisija stebi, ar su pagalba susijusios Kirgizijos Respublikos finansinės priemonės, administracinės procedūros ir vidaus bei išorės kontrolės mechanizmai yra patikimi, taip pat, ar Kirgizijos Respublika laikosi sutarto tvarkaraščio.

5. Komisija reguliariai tikrina, ar toliau laikomasi 4 straipsnio 3 dalyje nustatytų sąlygų, įskaitant be kita ko, ar Kirgizijos Respublikos ekonominė politika atitinka Sąjungos makrofinansinės pagalbos tikslus. Tai darydama Komisija glaudžiai koordinuoja veiksmus su TVF ir Pasaulio banku, o prireikus – su Europos Parlamentu ir Taryba.

4 straipsnis

1. Laikydama 3 dalyje nustatytų sąlygų, Komisija Sąjungos makrofinansinę pagalbą suteikia dviem dalimis – kiekvieną dalį sudaro paskola ir dotacija. Kiekvienos išmokos dydis nustatomas susitarimo memorandume.

2. Sąjungos makrofinansinės pagalbos, teikiamos paskolų forma, sumos prireikus nustatomos laikantis Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 480/2009 ⁽²⁾.

3. Komisija priima sprendimą dėl išmokų mokėjimo atsižvelgdama į tai, ar įvykdytos visos šios sąlygos:

a) 2 straipsnyje išdėstyta išankstinė sąlyga;

b) toliau sėkmingai tęsiamas politikos programos, kuri apima griežtas koregavimo ir struktūrinių reformų priemones, įgyvendinimas, kartu laikantis TVF atsargumo principu neparemto susitarimo dėl kredito suteikimo, ir

⁽¹⁾ 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/427/ES, kuriuo nustatoma Europos išorės veiksmų tarnybos struktūra ir veikimas (OL L 201, 2010 8 3, p. 30).

⁽²⁾ 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 480/2009, įsteigiantis išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 145, 2009 6 10, p. 10).

c) susitarimo memorandume sutartų ekonominės politikos sąlygų vykdymas laikantis konkretaus tvarkaraščio.

Antroji dalis išmokama ne anksčiau kaip praėjus trims mėnesiams po pirmosios dalies išmokėjimo.

4. Jei 3 dalyje nurodytos sąlygos neįvykdytos, Komisija laikinai sustabdo arba atšaukia Sąjungos makrofinansinės pagalbos išmokėjimą. Tokiais atvejais Komisija informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie to sustabdymo ar atšaukimo priežastis.

5. Sąjungos makrofinansinė pagalba mokama Kirgizijos Respublikos nacionaliniam bankui. Remiantis nuostatomis, dėl kurių turi būti susitarta susitarimo memorandume, įskaitant likutinių biudžeto finansavimo poreikių patvirtinimą, Sąjungos lėšos gali būti pervestos į Kirgizijos Respublikos išdą, kuris yra galutinis pagalbos gavėjas.

5 straipsnis

1. Su Sąjungos makrofinansinės pagalbos dalimi, kuri yra teikiama paskolos forma, susijusios skolinimosi ir skolinimo operacijos atliekamos eurais, taikant tą pačią lėšų įskaitymo dieną, ir dėl tų operacijų Sąjungai nereikia spręsti su terminų pasikeitimu susijusių klausimų ir ji nepatiria jokios valiutų keitimo kurso rizikos ar kokios nors kitos komercinės rizikos.

2. Esant palankioms aplinkybėms ir jei Kirgizijos Respublika to prašo, Komisija gali imtis būtinų priemonių, siekdama užtikrinti, kad paskolos terminai ir sąlygos būtų papildyti išankstinio grąžinimo sąlyga, atitinkančia atitinkamą skolinimosi operacijų terminų ir sąlygų nuostatą.

3. Esant palankioms aplinkybėms sumažinti paskolos palūkanų normą ir jei Kirgizijos Respublika to prašo, Komisija gali nuspręsti refinansuoti visą ar dalį jos pradinio skolinimosi arba gali restruktūrizuoti atitinkamas finansines sąlygas. Refinansavimo arba restruktūrizavimo operacijos atliekamos laikantis 1 ir 4 dalyse nustatytų sąlygų, ir dėl jų neturi būti pratęstas susijusio skolinimosi grąžinimo terminas arba padidėti refinansavimo arba restruktūrizavimo operacijos dieną likusi mokėtino kapitalo suma.

4. Visas Sąjungos išlaidas, susijusias su skolinimosi ir skolinimo operacijomis pagal šį sprendimą, padengia Kirgizijos Respublika.

5. Komisija informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie 2 ir 3 dalyse nurodytų operacijų pokyčius.

6 straipsnis

1. Sąjungos makrofinansinė pagalba įgyvendinama laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ⁽¹⁾ ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1268/2012 ⁽²⁾.

2. Įgyvendinant Sąjungos makrofinansinę pagalbą taikomas tiesioginis valdymas.

3. Susitarimo memorandume, susitarime dėl paskolos ir susitarime dėl dotacijos, dėl kurių turi būti susitarta su Kirgizijos valdžios institucijomis, pateikiamos nuostatos, kuriomis:

a) užtikrinama, kad Kirgizijos Respublika reguliariai tikrintų, ar tinkamai panaudotas iš Sąjungos biudžeto suteiktas finansavimas, imtųsi atitinkamų pažeidimų ir sukčiavimo prevencijos priemonių ir prireikus imtųsi teisinių veiksmų neteisėtai pasisavintoms lėšoms, suteiktoms pagal šį sprendimą, išieškoti;

b) užtikrinama Sąjungos finansinių interesų apsauga, visų pirma numatant konkrečias priemones, skirtas sukčiavimo, korupcijos ir kitų pažeidimų, darančių poveikį Sąjungos makrofinansinei pagalbai, prevencijai ir kovai su jais, pagal Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 ⁽³⁾, Tarybos reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 ⁽⁴⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ⁽⁵⁾;

c) Komisijai, įskaitant Europos kovos su sukčiavimu tarnybą, arba jos atstovams aiškiai suteikiami įgaliojimai atlikti patikrinimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje;

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

⁽²⁾ 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1).

⁽³⁾ 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1).

⁽⁴⁾ 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

⁽⁵⁾ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

- d) Komisijai ir Audito Rūmams aiškiai suteikiami įgaliojimai Sąjungos makrofinansinės pagalbos teikimo laikotarpiu ir jam pasibaigus atlikti auditus, įskaitant dokumentų auditus ir auditus vietoje, pavyzdžiui, veiklos vertinimus;
- e) užtikrinama, kad nustačius, jog Sąjungos makrofinansinės pagalbos pagal šį sprendimą valdymo atžvilgiu Kirgizijos Respublika sukčiavo, ėmėsi korupcinių veiksmų arba bet kokios kitos neteisėtos veiklos, darančios neigiamą poveikį Sąjungos finansiniams interesams, Sąjunga turi teisę susigrąžinti visą dotaciją ir (arba) anksčiau laiko susigrąžinti paskolą.

4. Sąjungos makrofinansinės pagalbos įgyvendinimo laikotarpiu Komisija atlieka veiklos vertinimus ir taip stebi, ar su tokia pagalba susijusios Kirgizijos Respublikos finansinės priemonės, administracinės procedūros ir vidaus bei išorės kontrolės mechanizmai yra patikimi.

7 straipsnis

1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamentas (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.

8 straipsnis

1. Ne vėliau kaip kiekvienų metų birželio 30 d. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio sprendimo įgyvendinimo praėjusiais metais ataskaitą, įskaitant to įgyvendinimo vertinimą. Ataskaitoje:

- a) išnagrinėjama pažanga, padaryta įgyvendinant Sąjungos makrofinansinę pagalbą;
- b) įvertinama Kirgizijos Respublikos ekonominė padėtis ir perspektyvos, taip pat pažanga, padaryta įgyvendinant 3 straipsnio 1 dalyje nurodytas politikos priemones;
- c) nurodomas susitarimo memorandume nustatytų ekonominių politikos sąlygų, Kirgizijos Respublikos einamųjų ekonominių ir fiskalinių rezultatų ir Komisijos sprendimų mokėti Sąjungos makrofinansinės pagalbos išmokas ryšys.

2. Ne vėliau kaip per dvejus metus nuo 1 straipsnio 4 dalyje nurodyto pagalbos teikimo laikotarpio pabaigos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia *ex post* įvertinimo ataskaitą, kurioje įvertinami suteiktos Sąjungos makrofinansinės pagalbos rezultatai ir veiksmingumas bei mastas, koku ja buvo prisidėta prie pagalbos tikslų.

9 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Strasbūre 2013 m. spalio 22 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
M. SCHULZ

Tarybos vardu
Pirmininkas
V. LEŠKEVIČIUS

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1026/2013

2013 m. spalio 22 d.

kuriuo nutraukiama tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms taikomų antidempingo priemonių, kurių taikymas išplėstas iš Malaizijos siunčiamam importuojamam produktui, deklaruojamam arba nedeklaruojamam kaip Malaizijos kilmės, dalinė tarpinė peržiūra

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Galiojančios priemonės

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 91/2009 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 924/2012 ⁽³⁾, Taryba nustatė galutinį antidempingo muitą tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7318 12 90, ex 7318 14 91, ex 7318 14 99, ex 7318 15 59, ex 7318 15 69, ex 7318 15 81, ex 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 ir ex 7318 22 00, (toliau – galiojančios priemonės).
- (2) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 723/2011 ⁽⁴⁾ Taryba išplėtė tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms taikomo galutinio antidempingo muto taikymą tam tikroms iš Malaizijos siunčiamoms geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms, deklaruojamoms arba nedeklaruojamoms kaip Malaizijos kilmės (toliau – išplėstosios galiojančios priemonės).

1.2. Prašymas atlikti peržiūrą

- (3) Prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį pateikė *Malaysian Precision Manufacturing SDN BHD* (toliau – pareiškėjas), eksportuojantis Malaizijos gamintojas.
- (4) Prašymas buvo susijęs tik su pareiškėjo atleidimu nuo galiojančių išplėstųjų priemonių.
- (5) Prašyme pareiškėjas teigė esantis tikrasis tam tikrų geležinių arba plieninių tvirtinimo detalių gamintojas, galėjęs pagaminti visą tam tikrų geležinių arba plieninių tvirtinimo detalių kiekį, kurį išsiuntė į Sąjungą nuo priemonių vengimo tyrimo, kurį atlikus buvo nustatytos išplėstosios galiojančios priemonės, tiriamojo laikotarpio pradžios.
- (6) Pareiškėjas pateikė *prima facie* įrodymų, kad jis Malaizijoje veikė kaip tam tikrų geležinių arba plieninių tvirtinimo detalių gamintojas daug anksčiau nei buvo nustatytos galiojančios priemonės. Be to, pareiškėjas teigė, kad nors jis susijęs su tam tikrais Kinijos Liaudies Respublikos tam tikrų geležinių arba plieninių tvirtinimo detalių gamintojais, jo ryšiai su susijusiomis Kinijos Liaudies Respublikos bendrovėmis buvo užmegzti iki galiojančių priemonių nustatymo, ir kad šiais ryšiais nesinaudota siekiant išvengti galiojančių išplėstųjų priemonių.

1.3. Dalinės tarpinės peržiūros inicijavimas

- (7) Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai *prima facie* įrodymų, pateisinančių dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą, Komisija 2013 m. gegužės 14 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu ⁽⁵⁾ (toliau – pranešimas apie inicijavimą) pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį inicijavo dalinę tarpinę peržiūrą, kurią atliekant nagrinėjama tik galimybė atleisti pareiškėją nuo galiojančių išplėstųjų priemonių.

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽²⁾ OL L 29, 2009 1 31, p. 1.

⁽³⁾ OL L 275, 2012 10 10, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 194, 2011 7 26, p. 6.

⁽⁵⁾ OL C 134, 2013 5 14, p. 34.

1.4. Suinteresuotosios šalys

- (8) Komisija apie dalinės peržiūros inicijavimą oficialiai pranešė pareiškėjui, Malaizijos ir Kinijos Liaudies Respublikos atstovams ir Sąjungos gamintojų asociacijai. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė raštu pareikšti savo nuomonę ir prašyti jas išklausti per pranešime apie inicijavimą nustatytą terminą. Apie save pranešė tik pareiškėjas. Surengti klausymo nebuvo prašoma.
- (9) Norėdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, buvo reikalinga tyrimui, Komisija nusiuntė klausimyną pareiškėjui; pareiškėjas per tam tikslui nustatytą laikotarpį atsakymo nepateikė.

2. PRAŠYMO ATSIĖMIMAS IR TYRIMO NUTRAUKIMAS

- (10) 2013 m. birželio 18 d. pareiškėjas atsiėmė savo prašymą atlikti dalinę tarpinę galiojančių išplėstųjų priemonių peržiūrą. Pareiškėjas teigė negalintis pateikti Komisijai klausimyne prašomų duomenų apie savo susijusias bendroves. Be to, pareiškėjas nurodė, kad klausimyno atsakymų pateikimo terminas yra per trumpas. Tačiau pagrįsto prašymo pratęsti klausimyno atsakymų pateikimo terminą nepateikė.
- (11) Atsižvelgiant į tai, kad prašymas atsiimtas, svarstyta, ar pagrįsta toliau tęsti peržiūros tyrimą *ex officio*. Komisija nenustatė jokių įtikinamų priežasčių, dėl kurių jo nutraukimas neatitiktų Sąjungos interesų. Todėl peržiūros tyrimas turėtų būti nutrauktas.

- (12) Suinteresuotosioms šalims pranešta apie ketinimą nutraukti peržiūros tyrimą ir suteikta galimybė teikti pastabas. Jokių pastabų negauta.
- (13) Todėl daroma išvada, kad dalinė tarpinė peržiūra dėl tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms taikomo galutinio antidempingo muto, kurio taikymas išplėstas tam tikroms iš Malaizijos siunčiamoms geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms, deklaruojamoms arba nedeklaruojamoms kaip Malaizijos kilmės, turėtų būti nutraukta nekeičiant galiojančių išplėstųjų antidempingo priemonių,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 3 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį inicijuota antidempingo priemonių, nustatytų tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms, kurių taikymas išplėstas tam tikroms iš Malaizijos siunčiamoms geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms, deklaruojamoms arba nedeklaruojamoms kaip Malaizijos kilmės, dalinė tarpinė peržiūra nutraukiama nekeičiant galiojančių išplėstųjų antidempingo priemonių.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2013 m. spalio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
L. LINKEVIČIUS

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1027/2013**2013 m. spalio 23 d.****kuriuo uždraudžiama su Švedijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines menkes Skagerako sąsiauryje**

EUROPOS KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

1 straipsnis

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2013 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

kadangi:

2 straipsnis

(1) 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 40/2013, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2013 metams;

Draudimai

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

(2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2013 metams skirtą kvotą;

3 straipsnis

(3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 54.

PRIEDAS

Nr.	60/TQ40
Valstybė narė	Švedija
Ištekliai	COD/03AN
Rūšis	Atlantinė menkė (<i>Gadus Morhua</i>)
Zona	Skagerako sąsiauris
Data	2013 10 11

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1028/2013**2013 m. spalio 23 d.****kuriuo uždraudžiama su Vokietijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius jūrinius ešerius V zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse bei XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 40/2013, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2013 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2013 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2013 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimai

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 54.

PRIEDAS

Nr.	61/TQ40
Valstybė narė	Vokietija
Ištekliai	RED/51214D
Rūšis	Paprastieji jūriniai ešeriai (<i>Sebastes spp.</i>)
Zona	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys bei XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys
Data	2013 10 9

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1029/2013**2013 m. spalio 23 d.****kuriuo uždraudžiama su Nyderlandų vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti europines paprastąsias jūrines lydekas VI ir VII zonose; Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse bei XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 39/2013, kuriuo ES laivams nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2013 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2013 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2013 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimai

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	59/TQ39
Valstybė narė	Nyderlandai
Ištekliai	HKE/571214
Rūšis	Europinė paprastoji jūrinė lydeka (<i>Merluccius merluccius</i>)
Zona	VI ir VII zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys bei XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys
Data	2013 10 7

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1030/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 889/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo įgyvendinimo taisyklės dėl ekologinės gamybos, ženklavimo ir kontrolės

EUROPOS KOMISIJA,

sprendimu Nr. 2009/427/EB ⁽⁴⁾ įsteigta konsultacinė ekologinės gamybos ekspertų grupė;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

- (4) ekologinė jūros dumblių ir akvakultūros gyvūnų gamyba yra palyginti dar nauja sritis, kuriai būdinga didelė įvairovė ir sudėtingos technologijos, todėl akivaizdu, kad pereinamasis laikotarpis turėtų būti ilgesnis;

atsižvelgdama į 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį, 15 straipsnio 2 dalį ir 40 straipsnį,

- (5) siekiant užtikrinti veiklos tęstinumą, suteikti laiko valstybių narių pateiktiems prašymams įvertinti ir išvengti gamybos vienetų, kurie įsteigti ir gamina šiuos produktus pagal šalyje priimtas ekologinės gamybos taisykles iki 2009 m. sausio 1 d., veiklos sutrikdymo, tikslinga pratęsti Reglamento (EB) Nr. 889/2008 95 straipsnio 11 dalyje nustatytą pereinamąjį laikotarpį;

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 834/2007 nustatomi pagrindiniai jūros dumblių ir akvakultūros gyvūnų ekologinės gamybos reikalavimai. Išsamios šių reikalavimų įgyvendinimo taisyklės išdėstytos Komisijos reglamente (EB) Nr. 889/2008 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais visų pirma Komisijos reglamentu (EB) Nr. 710/2009 ⁽³⁾;

- (6) siekiant užtikrinti, kad nebūtų pakenkta šių gamybos vienetų turimam ekologiškų produktų gamintojo statusui, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2013 m. liepos 1 d.;

- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 889/2008 95 straipsnio 11 dalį tiems akvakultūros gyvūnų ir jūros dumblių gamybos vienetams, kurie įsteigti ir gamina šiuos produktus pagal šalyje priimtas ekologinės gamybos taisykles iki 2009 m. sausio 1 d., kompetentingos institucijos gali leisti laikotarpiu, kuris baigiasi 2013 m. liepos 1 d., išlaikyti turimą ekologiškų produktų gamintojo statusą nurodytomis sąlygomis;

- (7) todėl Reglamentas (EB) Nr. 889/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (3) septynios valstybės narės neseniai pateikė prašymus atlikti ekologiinei akvakultūros produktų gamybai galimų naudoti produktų, medžiagų ir technologijų taisyklių peržiūrą. Šiuos prašymus turėtų įvertinti Komisijos

- (8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Ekologinės gamybos reguliavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 889/2008 95 straipsnio 11 dalyje data „2013 m. liepos 1 d.“ pakeičiama data „2015 m. sausio 1 d.“

⁽¹⁾ OL L 189, 2007 7 20, p. 1.⁽²⁾ OL L 250, 2008 9 18, p. 1.⁽³⁾ OL L 204, 2009 8 6, p. 15.⁽⁴⁾ OL L 139, 2009 6 5, p. 29.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1031/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga penflufenas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinanti Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos direktyva 91/414/EEB ⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal tos direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos, nustatytos penflufenai, įvykdytos Komisijos sprendimu 2010/672/ES ⁽³⁾;

(2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2009 m. gruodžio 9 d. Jungtinė Karalystė gavo bendrovės „Bayer CropScience AG“ paraišką įtraukti veikliąją medžiagą penflufeną į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2010/672/ES patvirtinta, kad dokumentų rinkinys yra išsamus ir parengtas taip, kad jį būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose nustatytus duomenų ir informacijos reikalavimus;

(3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių ir gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytomis naudojimo paskirtims buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta valstybė narė ataskaitos rengėja 2011 m. rugpjūčio 4 d. pateikė vertinimo ataskaitos projektą;

(4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą; 2012 m. liepos 30 d. Tarnyba pateikė Komisijai peržiūros išvadas dėl veikliosios medžiagos pesticido penflufeno keliamos rizikos vertinimo ⁽⁴⁾. Vertinimo ataskaitos projektą ir Tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete ir 2013 m. kovo 15 d. pateikė kaip Komisijos peržiūros ataskaitą dėl penflufeno;

(5) atlikus įvairius tyrimus nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra penflufeno, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose ir 5 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, visų pirma kai naudojimo paskirtys yra tos, kurios buvo išnagrinėtos ir išsamiai aprašytos Komisijos peržiūros ataskaitoje. Todėl tikslinga patvirtinti penflufeną;

(6) tačiau pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 2 dalį kartu su to reglamento 6 straipsniu ir atsižvelgiant į dabartines mokslų ir technikos žinias, būtina nustatyti tam tikras sąlygas ir apribojimus. Visų pirma reikėtų paprašyti papildomos patvirtinamosios informacijos;

(7) prieš patvirtinant veikliąją medžiagą turėtų būti nustatytas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis naujų reikalavimų, atsirasiančių patvirtintus veikliąją medžiagą;

(8) tačiau, nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 nustatytų įpareigojimų, atsiradusių patvirtintus medžiagą, atsižvelgiant į tam tikrą padėtį, kuri susidarė dėl perėjimo nuo Direktyvos 91/414/EEB prie Reglamento (EB) Nr. 1107/2009, turėtų būti taikomos toliau pateiktos nuostatos. Valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis po medžiagos patvirtinimo, per kurį jos peržiūrėtų augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra penflufeno, registraciją. Valstybės narės turėtų atitinkamai pataisyti, pakeisti arba panaikinti registraciją. Nukrypstant nuo to termino, turėtų būti nustatytas ilgesnis laikotarpis, per kurį, kaip nustatyta Direktyvoje 91/414/EEB ir taikant vienodus principus, turėtų būti pateiktas ir įvertintas III priede nustatytas atnaujintas išsamus kiekvieno augalų apsaugos produkto dokumentų rinkinys, parengtas pagal kiekvieną numatomą naudojimo paskirtį;

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.⁽²⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.⁽³⁾ OL L 290, 2010 11 6, p. 51.⁽⁴⁾ EFSA Journal (EMST leidinys), 2012 m.; 10(8):2860. Galima rasti internete adresu www.efsa.europa.eu

- (9) patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukiant veikliasias medžiagas, įvertintas remiantis 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92, nustatančio išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisyklės⁽¹⁾, nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant ateityje išvengti tokių sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis šios direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau, jas aiškiau apibrėžus, valstybėms narėms ar registracijos turėtojams neatsirastų naujų įpareigojimų, palyginti su nustatytais iki šiol priimtomis direktyvomis, kuriomis iš dalies keičiamas minėtos direktyvos I priedas, arba reglamentais, kuriais patvirtinamos veikliosios medžiagos;
- (10) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 4 dalį 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009⁽²⁾, priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas nuomonės nepareiškė. Buvo nuspręsta, kad reikia įgyvendinimo akto, taigi pirmininkas pateikė jo projektą toliau svarstyti apeliaciniame komitete. Apeliacinis komitetas nuomonės taip pat nepareiškė,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

I priede nurodyta veiklioji medžiaga penflufenas patvirtinama pagal šiame priede nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Pakartotinis augalų apsaugos produktų vertinimas

1. Vadovaudamasi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009, valstybės narės prirėikus iki 2014 m. liepos 31 d. iš dalies keičia

⁽¹⁾ OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

⁽²⁾ OL L 153, 2011 6 11, p. 1.

arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos penflufeno, registraciją.

Iki tos dienos jos visų pirma patikrina, ar laikomasi šio reglamento I priede nustatytų sąlygų, išskyrus to priedo konkrečių nuostatų skilties B dalyje nustatytas sąlygas, ir ar registracijos turėtojas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį Direktyvos 91/414/EEB II priedo reikalavimus, arba ar gali juo naudotis vadovaudamasis tos direktyvos 13 straipsnio 1–4 dalyse ir Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 62 straipsnyje nustatytais sąlygomis.

2. Nukrypdomas nuo 1 dalies nuostatų, valstybės narės iš naujo pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nustatytus vienodus principus, vadovaudamasi Direktyvos 91/414/EEB III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į šio reglamento I priedo konkrečių nuostatų skilties B dalį, įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje penflufenas yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš keleto į įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedą ne vėliau kaip iki 2014 m. sausio 31 d. įtrauktų veikliųjų medžiagų. Remdamosi tuo vertinimu valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

Nustačiusios, ar produktas atitinka minėtas sąlygas, valstybės narės:

- a) jei būtina, ne vėliau kaip iki 2015 m. liepos 31 d. iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje penflufenas yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją arba
- b) jei būtina, iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje penflufenas yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją ne vėliau kaip iki 2015 m. liepos 31 d. arba iki tokiam pakeitimui ar panaikinimui atlikti nustatytos dienos, kuri nurodyta atitinkamame teisės akte ar teisės aktuose, kuriais atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, pasirinkdamas vėliausią datą.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2014 m. vasario 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
<p>Penflufenas</p> <p>CAS Nr. 494793-67-8</p> <p>CIPAC Nr. 826</p>	<p>2'-[(RS)-1,3-dimetilbutil]-5-fluoro-1,3-dimetilpirazol-4-karboksanilidas</p>	<p>≥ 950 g/kg</p> <p>1:1 (R:S) enantiomerų santykis</p>	<p>2014 m. vasario 1 d.</p>	<p>2024 m. sausio 31 d.</p>	<p>A DALIS</p> <p>Leidžiama naudoti tik sėklinių bulvių gumbams apdoroti prieš sodinimą arba sodinant, produktą tame pačiame lauke leidžiama naudoti ne dažniau kaip vieną kartą per trejus metus.</p> <p>B DALIS</p> <p>Įgyvendinant Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nustatytus vienodus principus, atsižvelgiama į penflufeno peržiūros ataskaitos, priimtos Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedelius.</p> <p>Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės ypatingą dėmesį skiria:</p> <p>a) su medžiaga dirbančių asmenų apsaugai;</p> <p>b) požeminio vandens apsaugai, jei medžiaga yra naudojama regionuose, kuriuose dirvožemis ir (arba) klimatas yra jautrūs taršai.</p> <p>Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Pranešėjas pateikia patvirtinamąją informaciją, susijusią su:</p> <p>1. paukščiams kylančia ilgalaikė rizika;</p> <p>2. metabolito M01 (penflufen-3-hidroksibutilo) svarba požeminiam vandeniui, jei pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 ⁽²⁾ penflufenas priskiriamas prie 2 kategorijos kancerogenų.</p> <p>Pareiškėjas iki 2015 m. rugsėjo 30 d. Komisijai, valstybėms narėms ir Tarnybai pateikia 1 punkte nurodytą informaciją, o per šešis mėnesius nuo pranešimo apie sprendimą priskirti šią medžiagą minėtai kategorijai – 2 punkte nurodytą informaciją.</p> <p>Šiame įraše nurodytas grynumas grindžiamas eksperimentine gamykloje vykdoma gamyba. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 38 straipsnį ataskaitą rengianti valstybė narė informuoja Komisiją apie komerciniais tikslais pagamintos techninės medžiagos specifikaciją.</p>

⁽¹⁾ Papildoma informacija apie veikliųjų medžiagų tapatumą ir specifikaciją pateikta jų peržiūros ataskaitose.

⁽²⁾ OL L 353, 2008 12 31, p. 1.

II PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo B dalis papildoma šiuo įrašu:

Numeris	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (*)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
„55	Penflufenas CAS Nr. 494793-67-8 CIPAC Nr. 826	2'-[(RS)-1,3-dimetilbutil]-5-fluoro-1,3-dimetilpirazol-4-karboksanilidas	≥ 950 g/kg 1:1 (R:S) enantiomerų santykis	2014 m. vasario 1 d.	2024 m. sausio 31 d.	A DALIS Leidžiama naudoti tik sėklinių bulvių gumbams apdoroti prieš sodinimą arba sodinant, produktą tame pačiame lauke leidžiama naudoti ne dažniau kaip vieną kartą per trejus metus. B DALIS Igyvendinant Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nustatytus vienodus principus, atsižvelgiama į penflufeno peržiūros ataskaitos, priimtos Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedelius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės ypatingą dėmesį skiria: a) su medžiaga dirbančių asmenų saugai; b) požeminio vandens apsaugai, jei medžiaga yra naudojama regionuose, kuriuose dirvožemis ir (arba) klimatas yra jautrūs taršai. Naudojimo sąlygose prirėkus nurodomos rizikos mažinimo priemonės. Pranešėjas pateikia patvirtinamąją informaciją, susijusią su: 1. paukščiams kylančia ilgalaike rizika; 2. metabolito M01 (penflufen-3-hidroksibutilo) svarba požeminiame vandeniui, jei pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 penflufenas priskiriamas prie 2 kategorijos kancerogenų. Pareiškėjas iki 2015 m. rugsėjo 30 d. Komisijai, valstybėms narėms ir Tarnybai pateikia 1 punkte nurodytą informaciją, o per šešis mėnesius nuo pranešimo apie sprendimą priskirti šią medžiagą minėtai kategorijai – 2 punkte nurodytą informaciją. Šiame įrašė nurodytas grynumas grindžiamas eksperimentine gamykloje vykdoma gamyba. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 38 straipsnį ataskaitą rengianti valstybė narė informuoja Komisiją apie komerciniais tikslais pagamintos techninės medžiagos specifikaciją.“

(*) Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatumą ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1032/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo bromacto rūgštis patvirtinama kaip esama veiklioji medžiaga, skirta naudoti 4-to tipo biocidiniuose produktuose

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nuspręsti, ar reikia įrašyti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašo yra bromacto rūgštis;
- (2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar bromacto rūgštį galima naudoti 4-to tipo produktams (maisto ir pašarų dezinfekantams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 4-to tipo produktus, gaminti;
- (3) Ispanija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe narė ir 2011 m. sausio 22 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;
- (4) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą;

(5) remiantis ta ataskaita galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 4-to tipo produktai ir kurių sudėtyje yra bromacto rūgšties, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;

(6) todėl bromacto rūgštį galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 4-to produktų tipo biocidiniams produktams gaminti;

(7) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, naudojimas šiose medžiagose nepatvirtinamas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;

(8) atliekant vertinimą nebuvo įvertintas biocidinių produktų, kuriuose yra bromacto rūgšties, naudojimas žaliavose ir gaminiuose, skirtuose tiesiogiai arba netiesiogiai leisti su maistu, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1935/2004⁽⁴⁾ 1 straipsnio 1 dalyje. Tokioms medžiagoms gali reikėti nustatyti „specifinius migracijos į maisto produktus lygius“, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1935/2004 5 straipsnio 1 dalies e punkte. Todėl patvirtinimas tokioms medžiagoms neturėtų būti taikomas, nebent Komisija nustatytų tokius lygius arba pagal tą reglamentą būtų nustatyta, kad tokių lygių nustatyti nereikia;

(9) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir prirėikus Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;

(10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytus 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

⁽⁴⁾ 2004 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1935/2004 dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, ir panaikinantis direktyvas 80/590/EEB ir 89/109/EEB (OL L 338, 2004 11 13, p. 4).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Bromacto rūgštis patvirtinama kaip veikloji medžiaga, skirta 4-to tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
Bromacto rūgštis	IUPAC pavadinimas: 2-brometano rūgštis EB Nr. 201-175-8 CAS Nr. 79-08-3	946 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	4	<p>Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą.</p> <p>Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis. 2. Jei produktų liekanų gali likti maiste arba pašaruose, turi būti įvertinta, ar reikia pakeisti esamus arba nustatyti naujus didžiausius leistinus liekanų kiekius (DLLK) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 470/2009 ⁽³⁾ arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 396/2005 ⁽⁴⁾ ir turi būti imamasi tinkamų rizikos mažinimo priemonių siekiant užtikrinti, kad taikomi DLLK nebūtų viršijami. 3. Produktai, kuriuose yra bromacto rūgšties, negali būti naudojami žaliauose ir gaminiuose, skirtuose liestis su maistu, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1935/2004 1 straipsnio 1 dalyje, nebent Komisija nustato specifinius migracijos į maisto produktus lygius arba pagal tą reglamentą nustatoma, kad tokių lygių nustatyti nereikia. <p>Jei gaminyje buvo apdorotas bromacto rūgštimi arba jame buvo specialiai naudota bromacto rūgštis, pririnkus, jei yra galimybė, kad jis liestis su oda arba įprastai naudojant gaminių į aplinką pateks bromacto rūgštis, asmuo, atsakingas už apdoroto gaminio teikimą rinkai, užtikrina, kad gaminio etiketėje būtų informacija apie odos jautrinimo riziką bei informacija, nurodyta Reglamente (ES) Nr. 528/2012 58 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje.</p>

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamente (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamente (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

⁽³⁾ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 470/2009, nustatantis Bendrijos farmakologiškai aktyvių medžiagų leistinių liekanų kiekių nustatymo gyvūninės kilmės maisto produktuose tvarką, panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2377/90 ir iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/82/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 152, 2009 6 16, p. 11).

⁽⁴⁾ 2005 m. vasario 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 396/2005 dėl didžiausių pesticidų likučių kiekių augalinės ir gyvūninės kilmės maiste ir pašaruose ar ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 91/414/EEB (OL L 70, 2005 3 16, p. 1).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1033/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo vario sulfato pentahidratas patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 2-o tipo biocidiniams produktams gaminti

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

(1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nuspręsti, ar reikia įrašyti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašas yra vario sulfatas;

(2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar vario sulfatą galima naudoti 2-o tipo produktams (buitinės paskirties ir visuomenės sveikatos priežiūrai skirtiems dezinfekantams bei kitiems biocidiniams produktams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 2-o tipo produktus, gaminti;

(3) pagal vertinimui pateiktus duomenis buvo galima daryti išvadas tik apie tam tikrą vario sulfato formą, t. y. vario sulfato pentahidratą (CAS Nr. 7758-99-8). Atlikus vertinimą nebuvo galima padaryti išvadų apie jokią kitą vario sulfato (CAS Nr. 7758-99-7) apibrėžtį atitinkančią medžiagą, esančią Reglamente (EB) Nr. 1451/2007 nustatytame minėtame veikliųjų medžiagų sąrašas. Todėl turėtų būti patvirtintas tik vario sulfato pentahidratas;

(4) Prancūzija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2011 m. balandžio 5 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;

(5) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą;

(6) remiantis ta ataskaita galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 2-o tipo produktai ir kurių sudėtyje yra vario sulfato pentahidrato, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;

(7) todėl vario sulfato pentahidratą galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 2-o produkto tipo biocidiniams produktams gaminti;

(8) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, patvirtinimas šioms medžiagoms netaikomas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;

(9) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir, atitinkamais atvejais, Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;

(10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Vario sulfato pentahidratas patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta 2-o tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytos 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
Vario sulfato pentahidratas	IUPAC pavadinimas: Vario sulfato pentahidratas EB Nr. 231-847-6 ⁽³⁾ CAS Nr.: 7758-99-8	999 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	2	Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą. Autorizacijos liudijimai išduodami, jei laikomasi šių sąlygų: pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis.

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

⁽³⁾ Šis EB numeris turėtų būti siejamas tik su vario sulfato pentahidratu.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1034/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo aliuminio fosfidas, išskiriantis fosfiną, patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta naudoti 20-to tipo biocidiniuose produktuose

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007 ⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nuspręsti, ar reikia įrašyti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB ⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra aliuminio fosfidas;
- (2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar aliuminio fosfidą galima naudoti 23-to tipo produktams (kitų stuburinių kontrolės produktams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 20-o tipo produktus, gaminti;
- (3) Vokietija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2010 m. liepos 23 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;

(4) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą;

(5) remiantis ta ataskaita galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 23-o tipo produktai ir kurių sudėtyje yra aliuminio fosfido, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;

(6) todėl aliuminio fosfidą, išskiriantį fosfiną, galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 20-o tipo produktų tipo biocidiniams produktams gaminti;

(7) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, naudojimas šiose medžiagose nepatvirtinamas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;

(8) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir prireikus Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;

(9) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytus 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

1 straipsnis

Aliuminio fosfidas, išskiriantis fosfiną, patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta 20-o tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
aliuminio fosfidas, išskiriantis fosfiną	IUPAC pavadinimas Aliuminio fosfidas EB Nr. 244-088-0 CAS Nr. 20859-73-8	830 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	20	Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą. Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų: 1) Produktai parduodami ir juos leidžiama naudoti tik kvalifikuotiems specialistams. 2) Atsižvelgiant į naudotojams kylantį pavojų, privaloma taikyti tinkamas pavojaus mažinimo priemonės. Tai, be kita ko, yra naudojimas tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis, aplikatoriais, taip pat produkto pateikimas tokia forma, kuri naudotojui daromą poveikį sumažintų iki priimtino. 3) Dėl netikslinėms sausumos rūšims keliamo pavojaus turi būti taikomos tinkamos pavojaus mažinimo priemonės. Tai, be kita ko, reiškia, kad turi būti neapdorjami plotai, kuriuose be tikslinių rūšių yra ir kitų urvinių žinduolių.

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1035/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo benzenkarboksirūgštis patvirtinama kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 3-io ir 4-to tipo biocidiniams produktams gaminti

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nuspręsti, ar reikia įrašyti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašo yra benzenkarboksirūgštis;
- (2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar benzenkarboksirūgštį galima naudoti 3-io tipo produktams (veterinarinės higienos biocidams) ir 4-to tipo produktams (maisto ir pašarų dezinfekantams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 3-io ir 4-to tipo produktus, gaminti;
- (3) Vokietija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe narė ir 2011 m. vasario 3 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitas ir rekomendacijas, kaip numatyta Reglamento Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;
- (4) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitas. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į dvi vertinimo ataskaitas;

- (5) remiantis tomis ataskaitomis galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 3-io ir 4-to tipo produktai ir kurių sudėtyje yra benzenkarboksirūgštis, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus.
- (6) todėl benzenkarboksirūgštį galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 3-io ir 4-to produktų tipo biocidiniams produktams gaminti;
- (7) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, patvirtinimas šioms medžiagoms netaikomas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;
- (8) vertinant, ar benzenkarboksirūgštį galima naudoti 4-to tipo produktams gaminti, nebuvo įvertintas biocidinių produktų, kuriuose yra benzenkarboksirūgštis, naudojimas žaliavose ir gaminiuose, skirtuose tiesiogiai arba netiesiogiai liestis su maistu, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1935/2004⁽⁴⁾ 1 straipsnio 1 dalyje. Tokioms medžiagoms gali reikėti nustatyti „specifinius migracijos į maisto produktus lygius“, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1935/2004 5 straipsnio 1 dalies e punkte. Todėl patvirtinimas tokioms medžiagoms neturėtų būti taikomas, nebent Komisija nustatytų tokius lygius arba pagal tą reglamentą būtų nustatyta, kad tokių lygių nustatyti nereikia;
- (9) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir, atitinkamais atvejais, Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;
- (10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Benzenkarboksirūgštis patvirtinama kaip veiklioji medžiaga, skirta 3-io ir 4-to tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytos 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

⁽⁴⁾ 2004 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1935/2004 dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, ir panaikinantis direktyvas 80/590/EEB ir 89/109/EEB (OL L 338, 2004 11 13, p. 4).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
Benzenkarboksirūgštis	IUPAC pavadinimas Benzenkarboksirūgštis EB Nr. 200–618–2 CAS Nr. 65–85–0	990 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	3	<p>Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą.</p> <p>Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis. 2. Jei produktų liekanų gali likti maiste arba pašaruose, turi būti įvertinta, ar reikia pakeisti esamus arba nustatyti naujus didžiausius leistinus liekanų kiekius (DLLK) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 470/2009 ⁽³⁾ arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 396/2005 ⁽⁴⁾ ir turi būti imamasi tinkamų rizikos mažinimo priemonių siekiant užtikrinti, kad taikomi DLLK nebūtų viršijami.
					4	<p>Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą.</p> <p>Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis. 2. Jei produktų liekanų gali likti maiste arba pašaruose, turi būti įvertinta, ar reikia pakeisti esamus arba nustatyti naujus didžiausius leistinus liekanų kiekius (DLLK) pagal Reglamentą (EB) Nr. 470/2009 arba Reglamentą (EB) Nr. 396/2005 ir turi būti imamasi tinkamų rizikos mažinimo priemonių siekiant užtikrinti, kad taikomi DLLK nebūtų viršijami.

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
						3. Produktai, kuriuose yra benzenkarboksirūgštis, negali būti naudojami žaliavose ir gaminiuose, skirtuose liestis su maistu, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1935/2004 1 straipsnio 1 dalyje, nebent Komisija nustato specifinius migracijos į maisto produktus lygius arba pagal tą reglamentą nustatoma, kad tokių lygių nustatyti nereikia.

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

⁽³⁾ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 470/2009, nustatantis Bendrijos farmakologiškai aktyvių medžiagų leistinių liekanų kiekių nustatymo gyvūninės kilmės maisto produktuose tvarką, panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2377/90 ir iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/82/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 152, 2009 6 16, p. 11).

⁽⁴⁾ 2005 m. vasario 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 396/2005 dėl didžiausių pesticidų likučių kiekių augalinės ir gyvūninės kilmės maiste ir pašaruose ar ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 91/414/EEB (OL L 70, 2005 3 16, p. 1).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1036/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo etofenproksas patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 18-to tipo biocidiniams produktams gaminti

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

kurių sudėtyje yra etofenproksas, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1451/2007⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikėtų įvertinti, kad jas būtų galima įtraukti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra etofenproksas;
- (2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar etofenproksą galima naudoti 18-to tipo produktams (insecticidams, akaricidams ir kitiems nariuotakojų kontrolės produktams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 18-to tipo produktus, gaminti;
- (3) Austrija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2011 m. rugpjūčio 9 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;
- (4) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą;
- (5) remiantis ta ataskaita galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 18-to tipo produktai ir

- (6) be to, iš ataskaitų atrodo, kad dėl savo savybių etofenproksas linkęs biologiškai kauptis (B) ir yra toksiškas (T) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006⁽⁴⁾ XIII priede nustatytais kriterijais. Pagal šiuo metu taikomą praktiką, grindžiamą Direktyva 98/8/EB, patvirtinimo laikotarpis turėtų būti 10 metų, nes neišpildytos Reglamento (ES) Nr. 528/2012 90 straipsnio 2 dalies sąlygos. Tačiau autorizuojant produktus pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 23 straipsnį, etofenproksas turėtų būti laikomas keistinu pagal to reglamento 10 straipsnio 1 dalies d punktą;
- (7) todėl etofenproksą galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 18-to produktų tipo biocidiniams produktams gaminti;
- (8) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, patvirtinimas šioms medžiagoms netaikomas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;
- (9) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir, atitinkamais atvejais, Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;
- (10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Etofenproksas patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta 18-to tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytos 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).⁽⁴⁾ 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB ir 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
Etofenproksas	IUPAC pavadinimas: 3-fenoksibenzil-2-(4-etoksifenil)-2-metilpropileteris EB Nr. 407-980-2 CAS Nr.: 80844-07-1	970 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	18	Etofenproksas laikomas keistina medžiaga pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 10 straipsnio 1 dalies d punktą. Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą. Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų: 1. Pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis. 2. Jei produktų liekanų gali likti maiste arba pašaruose, turi būti įvertinta, ar reikia pakeisti esamus arba nustatyti naujus didžiausius leistinus liekanų kiekius (DLLK) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 470/2009 ⁽³⁾ arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 396/2005 ⁽⁴⁾ ir turi būti imamasi tinkamų rizikos mažinimo priemonių siekiant užtikrinti, kad taikomi DLLK nebūtų viršijami.

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

⁽³⁾ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 470/2009, nustatantis Bendrijos farmakologiškai aktyvių medžiagų leistinių liekanų kiekių nustatymo gyvūninės kilmės maisto produktuose tvarką, panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2377/90 ir iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/82/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 152, 2009 6 16, p. 11).

⁽⁴⁾ 2005 m. vasario 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 396/2005 dėl didžiausių pesticidų likučių kiekių augalinės ir gyvūninės kilmės maiste ir pašaruose ar ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 91/414/EEB (OL L 70, 2005 3 16, p. 1).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1037/2013**2013 m. spalio 24 d.****kuriuo IPBC patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 6-to tipo biocidiniams produktams gaminti****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nuspręsti, ar reikia įrašyti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra IPBC;
- (2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar IPBC galima naudoti 6-to tipo produktams (supakuotų gaminių antiseptikams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 6-to tipo produktus, gaminti;
- (3) Danija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2011 m. birželio 27 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;
- (4) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą;

- (5) remiantis ta ataskaita galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 6-to tipo produktai ir kurių sudėtyje yra IPBC, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;
- (6) todėl IPBC galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 6-to produktų tipo biocidiniams produktams gaminti;
- (7) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, patvirtinimas šioms medžiagoms netaikomas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;
- (8) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir, atitinkamais atvejais, Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;
- (9) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

IPBC patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta 6-to tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytos 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
IPBC	IUPAC pavadinimas 3-jod-2-propinilbutilkarbamatas EC Nr. 259-627-5 CAS Nr. 55406-53-6	980 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	6	<p>Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą.</p> <p>Autorizacijos liudijimai išduodami, jei laikomasi šių sąlygų:</p> <p>pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis.</p> <p>Jei gaminyje buvo apdorotas IPBC arba jame buvo specialiai naudota IPBC, prireikus, jei yra galimybė, kad jis liesis su oda arba įprastai naudojant gaminį į aplinką pateks IPBC, asmuo, atsakingas už apdoroto gaminio teikimą rinkai, užtikrina, kad gaminio etiketėje būtų informacija apie odos jautrinimo riziką bei informacija, nurodyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 58 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje.</p>

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1038/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo tebukonazolis patvirtinamas kaip esama veiklioji medžiaga, skirta 7-to ir 10-to tipo biocidiniams produktams gaminti

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

10-to tipo produktai ir kurių sudėtyje yra tebukonazolio, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

(6) be to, iš ataskaitų atrodo, kad dėl savo savybių tebukonazolis linkęs biologiškai kauptis (B) ir yra toksiškas (T) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006⁽⁴⁾ XIII priede nustatytais kriterijais. Pagal šiuo metu taikomą praktiką, grindžiamą Direktyva 98/8/EB, patvirtinimo laikotarpis turėtų būti 10 metų, nes neišpildytos Reglamento (ES) Nr. 528/2012 90 straipsnio 2 dalies sąlygos. Tačiau autorizuojant produktus pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 23 straipsnį, tebukonazolis turėtų būti laikomas keistinu pagal to reglamento 10 straipsnio 1 dalies d punktą;

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 1451/2007⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikėtų įvertinti, kad jas būtų galima įtraukti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra tebukonazolis;

(7) todėl tebukonazolį galima patvirtinti kaip veikliąją medžiagą, skirtą 7-to ir 10-o produktų tipo biocidiniams produktams gaminti;

(2) pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar tebukonazolį galima naudoti 7-to tipo produktams (plėvelių antiseptikams) ir 10-to tipo produktams (mūro antiseptikams), apibrėžtiems tos direktyvos V priede ir atitinkantiems Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede apibrėžtus 7-to ir 10-o tipo produktus, gaminti;

(8) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, patvirtinimas šioms medžiagoms netaikomas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;

(3) Danija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2012 m. balandžio 16 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitas ir rekomendacijas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;

(9) veiklioji medžiaga turėtų būti patvirtinta praėjus tinkamam laikotarpiui, per kurį valstybės narės, suinteresuotosios šalys ir prirėikus Komisija galėtų pasirengti laikytis naujų dėl medžiagos patvirtinimo atsiradusių reikalavimų;

(4) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitas. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į dvi vertinimo ataskaitas;

(10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

(5) remiantis tomis ataskaitomis, galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip 7-to ir

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tebukonazolis patvirtinamas kaip veiklioji medžiaga, skirta 7-to ir 10-to tipo biocidiniams produktams gaminti, atsižvelgiant į priede nustatytas specifikacijas ir sąlygas.

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytus 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

⁽⁴⁾ 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB ir 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
Tebukonazolis	IUPAC pavadinimas: 1-(4-chlorfenil)-4,4-dimetil- 3-(1,2,4-triazol-1-ilme- til)pentan-3-olis EB Nr. 403-640-2 CAS Nr. 107534-96-3	950 g/kg	2015 m. liepos 1 d.	2025 m. birželio 30 d.	7	Remiantis Reglamento (ES) Nr. 528/2012 10 straipsnio 1 dalies d punktu, tebukonazolis laikomas keistina medžiaga. Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą. Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų: Pramonės naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis.
					10	Remiantis Reglamento (ES) Nr. 528/2012 10 straipsnio 1 dalies d punktu, tebukonazolis laikomas galimai keistina medžiaga. Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą. Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų: 1) pramonės arba profesionaliems naudotojams nustatomos saugaus darbo procedūros ir tinkamos organizacinės priemonės. Jei poveikio negalima sumažinti iki priimtino lygio kitomis priemonėmis, produktas naudojamas su tinkamomis asmens apsaugos priemonėmis; 2) atsižvelgiant į dirvožemiui keliamą riziką, tebukonazolį draudžiama naudoti sandarikliuose, naudojamuose vertikalioms konstrukcijoms, naudojamoms gyvenamųjų namų fasadų išorėje (pvz., tarp dviejų namų), sandarinti, nebent produkto autorizacijos paraiškoje būtų įrodyta, kad riziką iki priimtino lygio galima sumažinti kitomis priemonėmis.

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1039/2013

2013 m. spalio 24 d.

kuriuo keičiamas nonano rūgšties patvirtinimas esama veikliąja medžiaga, skirta 2-o tipo biocidiniams produktams gaminti

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

(1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1451/2007 ⁽²⁾ yra nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant nuspręsti, ar reikia įrašyti į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB ⁽³⁾ I, IA arba IB priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra nonano rūgštis;

(2) Komisijos direktyva 2012/41/ES ⁽⁴⁾ nonano rūgštis, skirta 2-o tipo produktams gaminti, yra įtraukta į Direktyvos 98/8/EB I priedą, todėl ji laikoma patvirtinta tam produktų tipui pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 86 straipsnį;

(3) be to, pagal Direktyvos 98/8/EB 11 straipsnio 2 dalį buvo įvertinta, ar nonano rūgštį galima naudoti tos direktyvos V priede apibrėžtiems 10-to tipo produktams (mūro antiseptikams). Įvertintas jos kaip algicido, skirto statybinėms medžiagoms apdoroti, naudojimas. Dabar minėtoji paskirtis įtraukta į 2-ą produktų tipą, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 V priede;

(4) Austrija buvo paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare ir 2012 m. balandžio 3 d. Komisijai pateikė kompetentingos institucijos ataskaitą ir rekomendaciją, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 14 straipsnio 4 ir 6 dalyse;

(5) valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo kompetentingos institucijos ataskaitą. Vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1451/2007 15 straipsnio 4 dalimi, 2013 m. rugsėjo 27 d. Biocidinių produktų nuolatinis komitetas peržiūros išvadas įtraukė į vertinimo ataskaitą;

(6) remiantis ta ataskaita galima daryti išvadą, kad biocidiniai produktai, kurie naudojami kaip statybinių medžiagų algicidai ir kurių sudėtyje yra nonano rūgšties, turėtų atitikti Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio reikalavimus;

(7) esamas nonano rūgšties patvirtinimas 2-o tipo produktams neapima sąlygų, susijusių su produktų, naudojamų kaip statybinių medžiagų algicidai, vertinimu. Todėl esamą patvirtinimą derėtų papildyti minėtomis sąlygomis. Siekiant visoms suinteresuotosioms šalims leisti pasirengti laikytis naujų reikalavimų po senesiai nustatytų naujų biocidinių produktų tipų apibrėžčių, taip pat derėtų pakeisti iš pradžių Direktyvoje 2012/41/ES numatytą patvirtinimo datą;

(8) kadangi į vertinimą nebuvo įtrauktos nanomedžiagos, patvirtinimas šioms medžiagoms netaikomas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 4 straipsnio 4 dalyje;

(9) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1451/2007 dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką 16 straipsnio 2 dalyje nurodytos 10 metų programos antrojo etapo (OL L 325, 2007 12 11, p. 3).

⁽³⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

⁽⁴⁾ 2012 m. lapkričio 26 d. Komisijos direktyva 2012/41/ES, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB, kad į jos I priedą įrašytą veikliąją medžiagą nonano dirūgštį būtų galima naudoti 2-o tipo produktams (OL L 327, 2012 11 27, p. 28).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nonano rūgštis patvirtinama kaip veiklioji medžiaga, skirta 2-o tipo biocidiniams produktams gaminti, laikantis priede nustatytų specifikacijų, naujų sąlygų ir naujos patvirtinimo datos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas Identifikacijos numeriai	Minimali veikliosios medžiagos koncentracija ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Produkto tipas	Specialiosios sąlygos ⁽²⁾
Nonano rūgštis, pelargonio rūgštis	IUPAC pavadinimas Nonano rūgštis EB Nr. 203–931–2 CAS Nr. 112–05–0	896 g/kg	2015 m. spalio 1 d.	2025 m. rugsėjo 30 d.	2	<p>Vertinant produktą ypatingas dėmesys turi būti skiriamas poveikiui, rizikai ir veiksmingumui, susijusiems su tokiais naudojimo būdais, kurie yra įtraukti į autorizacijos liudijimo paraišką, bet nebuvo įvertinti atliekant veikliosios medžiagos Sąjungos lygmens rizikos vertinimą.</p> <p>Autorizacijos liudijimai išduodami laikantis šių sąlygų:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. jei produkto autorizacijos liudijimo paraiškoje neįrodyta, kad pavojų žmonių sveikatai iki priimtino lygio galima sumažinti kitomis priemonėmis, produktas autorizuojamas su šiomis sąlygomis: <ol style="list-style-type: none"> a) turi būti naudojimo instrukcijos, kuriose nurodyta, kaip purkšti produktą, kad būtų kuo labiau sumažintas jo poveikis naudotojui; b) neprofesionaliems naudotojams skirti produktai autorizuojami tik jei pakuotė suprojektuota taip, kad būtų kuo mažesnis poveikis naudotojui; 2. produktai, skirti naudoti lauko sąlygomis kaip statybinių medžiagų algicidai, autorizuojami tik jei nustatomos saugios darbo procedūros ir rizikos mažinimo priemonės siekiant apsaugoti aplinką.

⁽¹⁾ Šioje skiltyje nurodyta koncentracija – tai minimali veikliosios medžiagos, naudotos atliekant vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnį, koncentracija. Rinkai pateikiamame produkte esanti veiklioji medžiaga gali būti tokios pačios arba kitokios koncentracijos, jei įrodyta, kad ji yra techniškai lygiavertė įvertintai veikliajai medžiagai.

⁽²⁾ Vertinimo ataskaitų turinys ir išvados, reikalingi Reglamento (ES) Nr. 528/2012 VI priedo bendriesiems principams įgyvendinti, pateikti Komisijos interneto svetainėje <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1040/2013

2013 m. spalio 24 d.

dėl leidimo naudoti preparatą, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), kaip pašarų priedą, skirtą penimosioms kiaulėms, penimosioms retesnių rūšių kiaulėms, išskyrus *Sus scrofa domesticus*, ir mėsiniams kalakutams (leidimo turėtojas – bendrovė „Aveve NV“)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

pašaruose – Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1088/2011 ⁽³⁾, o vištų dedeklių ir retesnių rūšių mėsinčių ir dėslųjų naminių paukščių lesaluose – Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 989/2012 ⁽⁴⁾;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas išduoti leidimą naudoti preparatą, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), pagal naują paskirtį. Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;

(3) prašymas pateiktas dėl leidimo pagal naują paskirtį naudoti preparatą, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), kaip penimosioms kiaulėms, penimosioms retesnių rūšių kiaulėms, išskyrus *Sus scrofa domesticus*, ir mėsiniams kalakutams skirtą pašarų priedą, skirtingą prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“;

(4) leidimas naudoti šį preparatą mėsinčių viščiukų lesaluose buvo suteiktas dešimties metų laikotarpiui Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1091/2009 ⁽²⁾, nujunkytų paršelių

(5) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2013 m. kovo 12 d. priimtoje nuomonėje ⁽⁵⁾ patvirtino ankstesnes išvadas, kad siūlomomis sąlygomis naudojant preparatą, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), nedaromas nepageidaujamas poveikis gyvūnų sveikatai, žmonių sveikatai ar aplinkai. Tarnyba padarė išvadą, kad priedas gali pagerinti penimųjų kiaulių zootechninius rodiklius ir kad šią išvadą galima taikyti penimosioms antraeilių rūšių kiaulėms, išskyrus *Sus scrofa domesticus*. Tarnyba taip pat padarė išvadą, kad priedas gali pagerinti mėsinčių kalakutų galutinį svorio prieaugį ir pagerinti pašarų kiekio ir prieaugio santykį. Tarnyba nemano, kad reikėtų nustatyti konkrečius stebėjimo po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, ji patvirtino pašaruose esančio pašarų priedo analizės metodo taikymo ataskaitą, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etalolinė laboratorija;

(6) šio preparato, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), vertinimas rodo, kad Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos leidimo išdavimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti išduotas leidimas naudoti minėtą preparatą;

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

⁽²⁾ 2009 m. lapkričio 13 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1091/2009 dėl leidimo endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), fermentinį preparatą naudoti kaip mėsinčių viščiukų pašarų priedą (leidimo turėtojas „Aveve NV“) (OL L 299, 2009 11 14, p. 6).

⁽³⁾ 2011 m. spalio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1088/2011 dėl leidimo endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Trichoderma reesei* (MULC 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazės, gautos iš *Trichoderma reesei* (MULC 49754), fermentinį preparatą naudoti kaip nujunkytų paršelių pašarų priedą (leidimo turėtojas – „Aveve NV“) (OL L 281, 2011 10 28, p. 14).

⁽⁴⁾ 2012 m. spalio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 989/2012 dėl leidimo naudoti endo-1,4-beta-ksilanazę, gautą iš *Trichoderma reesei* (MULC 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazę, gautą iš *Trichoderma reesei* (MULC 49754), kaip pašarų priedą, skirtą vištoms dedeklėms ir retesnių rūšių mėsinčiams ir dėsliesiems naminiams paukščiams (leidimo turėtojas „Aveve NV“) (OL L 297, 2012 10 26, p. 11.)

⁽⁵⁾ EFSA leidinys, 2013 m.; 11(4):3171 ir EFSA leidinys, 2013 m.; 11(4):3172.

7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

leidžiama naudoti kaip gyvūnų pašarų priedą šio reglamento priede nustatytais sąlygomis.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

2 straipsnis

Priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zoo-techniniai priedai“ ir funkcinę grupę „virškinimo stimulatoriai“,

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						Aktyvumo vienetai kilograme visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: virškinimo stimulatoriai									
4a9	„Aveve NV“	Endo-1,4-beta-ksilanazė EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beta-gliukanazė EC 3.2.1.6	<p>Priedo sudėtis</p> <p>preparatas, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš <i>Trichoderma reesei</i> (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš <i>Trichoderma reesei</i> (MUCL 49754), kurio mažiausias aktyvumas: 40 000 XU⁽¹⁾ ir 9 000 BGU⁽²⁾/g Kieto arba skysto pavidalo</p> <p><i>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</i></p> <p>endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš <i>Trichoderma reesei</i> (MUCL 49755) ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš <i>Trichoderma reesei</i> (MUCL 49754)</p> <p><i>Analizės metodas</i> ⁽³⁾</p> <p>Priede esančios veikliosios medžiagos apibūdinimas:</p> <p>— kolorimetrinis metodas, pagrįstas dinitrosalicilo rūgšties reakcija su redukuojančiais angliavandeniais, gautais endo-1,4-beta-ksilanazei reaguojant su ksilano turinčiu substratu;</p> <p>— kolorimetrinis metodas, pagrįstas dinitrosalicilo rūgšties reakcija su redukuojančiais angliavandeniais, gautais endo-1,3(4)-beta-gliukanazei reaguojant su beta gliukano turinčiu substratu.</p> <p>Pašaruose esančių veikliųjų medžiagų apibūdinimas:</p>	Penimosios kiaulės	—	4 000 XU 900 BGU	—	<p>1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą, saugojimo trukmę ir stabilumą granuliuojant.</p> <p>2. Naudoti pašaruose, kuriuose yra daug nekrakolinių polisacharidų (daugiausia beta-gliukanų ir arabinoksilanų).</p> <p>3. Sauga: tvarkant produktą reikia naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones, dėvėti akinius ir mūvėti pirštines.</p>	2023 m. lapkričio 14 d.

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						Aktyvumo vienetai kilograme visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
			<p>— kolorimetrinis metodas, taikomas matuojant vandenyje tirpų dažiklį, endo-1,4-beta-ksilanzės atpalaiduotą iš su dažikliu skersiniu ryšiu susieto kviečių arabinoksilano substrato;</p> <p>— kolorimetrinis metodas, taikomas matuojant vandenyje tirpų dažiklį, endo-1,3(4)-beta-gliukanazės atpalaiduotą iš su dažikliu skersiniu ryšiu susieto miežių beta gliukano substrato.</p>						

(¹) 1 XU – fermento, kuris, esant pH 4,8 ir 50 °C temperatūrai, iš avių speltos ksilano per minutę atpalaiduoja 1 mikromolį redukuojančiųjų cukrų (ksilozės ekvivalentais), kiekis.

(²) 1 BGU – fermento, kuris, esant pH 5,0 ir 50 °C temperatūrai, iš miežių beta gliukano per minutę atpalaiduoja 1 mikromolį redukuojančiųjų cukrų (celobiozės ekvivalentais), kiekis.

(³) Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1041/2013**2013 m. spalio 24 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 24 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	41,8
	MK	56,9
	ZZ	49,4
0707 00 05	MK	59,9
	TR	147,7
	ZZ	103,8
0709 93 10	TR	147,7
	ZZ	147,7
0805 50 10	AR	12,9
	CL	77,5
	IL	100,2
	TR	78,4
	ZA	82,0
	ZZ	70,2
0806 10 10	BR	315,2
	TR	173,3
	ZZ	244,3
0808 10 80	CL	142,9
	IL	85,8
	NZ	189,4
	US	167,9
	ZA	109,9
	ZZ	139,2
0808 30 90	CN	64,1
	TR	122,6
	US	165,9
	ZZ	117,5

⁽¹⁾ Šalių nomenklatura nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

- ★ 2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1040/2013 dėl leidimo naudoti preparatą, kurį sudaro endo-1,4-beta-ksilanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), ir endo-1,3(4)-beta-gliukanazė, gauta iš *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), kaip pašarų priedą, skirtą penimosioms kiaulėms, penimosioms retesnių rūšių kiaulėms, išskyrus *Sus scrofa domesticus*, ir mėsiniams kalakutams (leidimo turėtojas – bendrovė „Aveve NV“) ⁽¹⁾ 46

2013 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1041/2013, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 50



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT